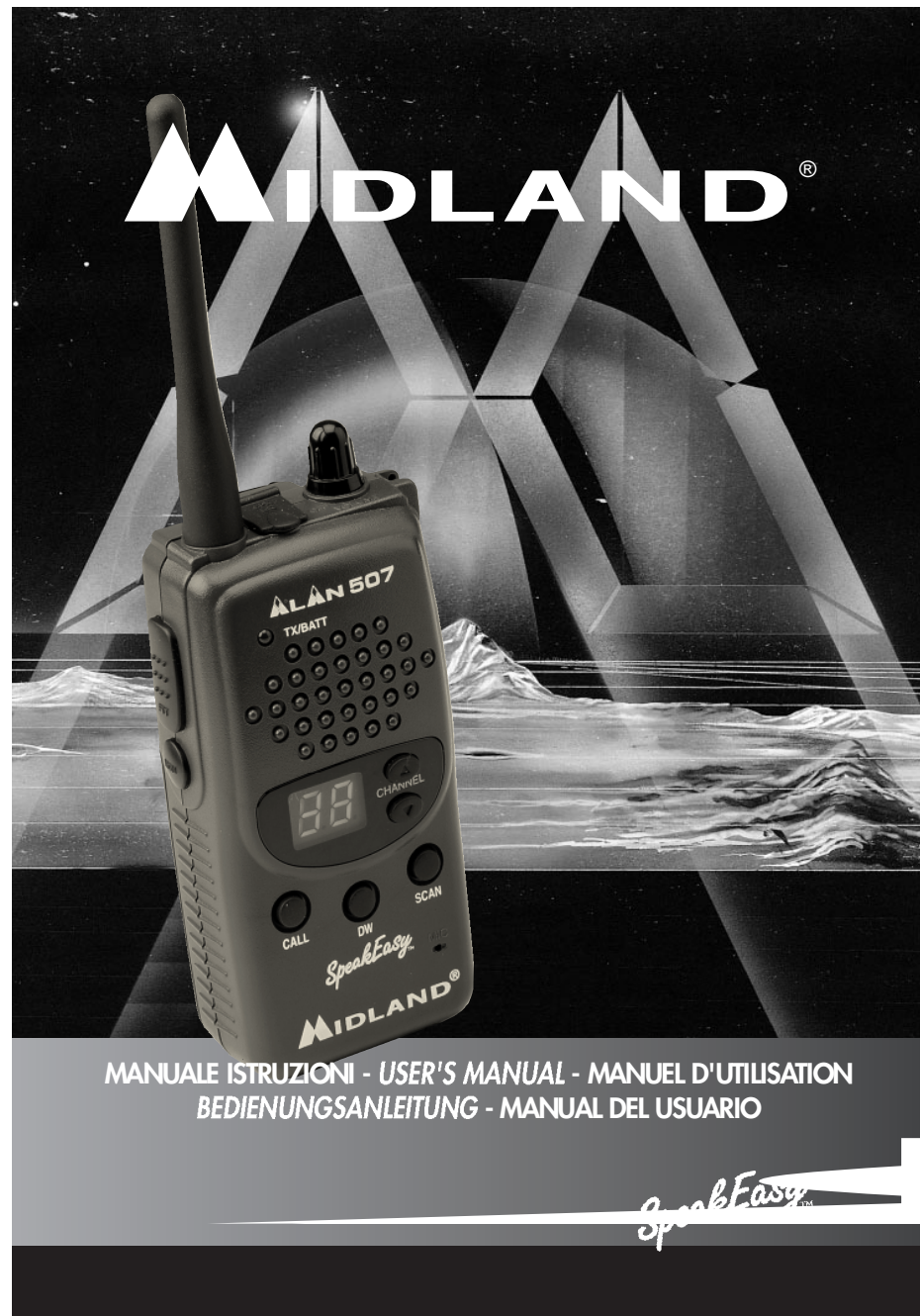


MIDLAND®



MANUALE ISTRUZIONI - USER'S MANUAL - MANUEL D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG - MANUAL DEL USUARIO

*SpeakEasy*TM

INHALT

Einführung	1
Zur Beachtung	1
Anschlüsse und Bedienelemente	2
Bedienung Ihres ALAN 507	4
Zur Beachtung!	4
Technische Daten	5

EINFÜHRUNG

Sie haben sich für das Free Communication System **ALAN 507**, auch bekannt unter dem Namen LPD (Funkanlagen kleiner Leistung), entschieden. Ihr **ALAN 507** verfügt über eine Allgemeingenehmigung und arbeitet gemäß den Vorschriften auf dem freigegebenen Frequenzbereich für LPD Geräte. Das **ALAN 507** auf 69 Kanälen. Das **ALAN 507** ist ein kleines und leistungsfähiges Handy mit einer glasklaren und weitreichenden Sprachübertragung. Die Einsatzmöglichkeiten des **ALAN 507** sind vielseitig. Ob beim Wandern, Fahrradfahren, Skilaufen, Gleitschirmfliegen, zur Koordination von Veranstaltungen oder zum professionellen Einsatz – das **ALAN 507** ist immer einsatzbereit und paßt in jede Westentasche. Ein Gerät für Jedermann, anmelde- und gebührenfrei und ohne laufende Kosten. Sollten einmal Unterbrechungen im Empfang auftreten, so liegt es wahrscheinlich daran, daß sie sich in einer ungünstigen Position befinden wie z.B. in einem Auto, unter oder in einer Metallkonstruktion (Brücken), die dann eine Reichweitenverringering mit sich bringt.

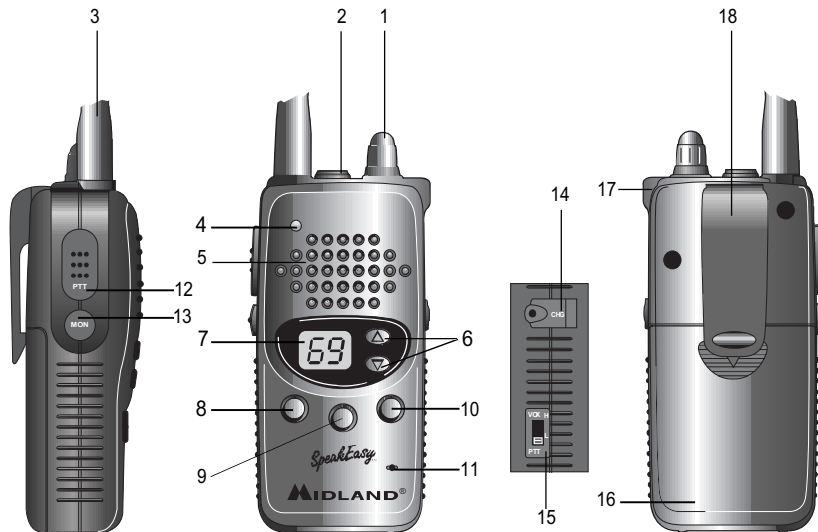
Besonderheit: Das **ALAN 507** kann auch als Babysitter benutzt werden. Beachten Sie hierzu die Hinweise unter PTT/VOX-Funktion. Hierbei wird das **ALAN 507** als Sendestation verwendet. Als Empfänger können Sie sowohl ein weiteres **ALAN 507** oder z.B. auch das ALAN 401 einsetzen.

Zur Inbetriebnahme Ihres **ALAN 507** benötigen Sie 3 Mignonbatterien Typ AA oder NiCd Akkus. Bitte achten Sie darauf, daß die verwendeten Batterien oder Akkus komplett geladen sind.

Zur Beachtung

- Setzen Sie das **ALAN 507** niemals Feuchtigkeit oder extremen Temperaturen aus beispielsweise direkter Sonneneinstrahlung durch Ablegen des Gerätes auf der Hutablage oder auf dem Armaturenbrett im Auto.
- Lassen Sie die Batterien/Akkus nicht über längere Zeit ungenutzt im Gerät, das Gerät könnte durch Auslaufen der eingelegten Batterien zu Schaden kommen.
- Die Antenne darf nicht mit Gewalt vom Gerät entfernt werden
- Schließen Sie das **ALAN 507** nicht an eine 13,8 V Stromquelle an.
- Schließen Sie das **ALAN 507** nicht an ein Bordnetz Kabel mit Zigarettenanzünderanschluß an.

Anschlüsse und Bedienelemente



1. EIN / AUS- Lautstärkeregler

Mit diesem Regler können Sie das ALAN 507 einschalten und die gewünschte Lautstärke einstellen, wenn ein Signal empfangen, oder die Moni-Taste gedrückt wird.

2. Anschlußbuchsen für externen Ohrhörer und Mikrofon/PTT

An diese Buchsen können Sie eine Ohrhörer/Lautsprecherkombination oder VOX (sprachgesteuerte Senderaktivierung) anschließen.

3. Antenne :

Hier wird die im Lieferumfang enthaltene Antenne eingesetzt.

4. TX/BATT-Sende-/Empfangsanzeige und Batteriekontrolle

Kontroll-LED für SendebetrieB und Empfangssignal sowie Batterie-Zustandsanzeige

5. Mikrofon und Lautsprecher

Mikrofon und Wiedergabelautsprecher. Beim Senden sprechen Sie bitte mit einem Abstand von 4/10 cm in das interne Mikrofon.

6. Kanal-Selektionstasten pq

Mit Hilfe dieser Tasten kann der gewünschte Kanal eingestellt werden, der dann auf dem Display erscheint.

7. LED-Display

Das Display zeigt den eingestellten Kanal an.

8. CALL-Taste

Wird die CALL Taste des ALAN 507 betätigt, schaltet das Gerät auf Senden und sendet dabei einen Signalton aus.

9. Zweikanal-Überwachung (Dual Watch)

Mit der Zweikanal-Überwachung schaltet das Funkgerät automatisch zwischen zweibeliebigen Kanälen hin und her. Während Sie auf dem Hauptkanal hören, wird in kurzen Abständen auf den zu überwachenden Kanal geschaltet. So haben Sie mit der Zweikanal-Überwachung immer zwei Kanäle gleichzeitig "im Blick".

Sobald auf dem zu überwachenden Kanal ein Signal empfangen wird, das die mit dem Regler Squelch eingestellte Schwelle überschreitet, stoppt das Funkgerät auf diesem Kanal. Fällt das Signal für einige Sekunden ab, schaltet das Funkgerät wieder zwischen den beiden eingestellten Kanälen hin und her.

- Schalten Sie das Funkgerät ein.
- Stellen Sie den Regler Squelch auf die gewünschte Ansprechschwelle.
- Mit dem Kanalwähler den zu überwachenden Kanal einstellen.
- Taste DW drücken
- Mit dem Kanalwähler den Hauptkanal einstellen- die Zweikanal-Überwachung beginnt nach ca. 4 Sekunden zu arbeiten
- Zum Ausschalten Taste DW oder PTT drücken

10. Suchlauffaste, SCAN

Durch Einschalten des SuchlaufbetrieB lassen sich belegte Kanäle automatisch finden. Drücken Sie die Scan-Taste: Der Suchlauf beginnt. Der Suchlauf stoppt, sobald ein belegter Kanal gefunden ist, oder die Taste PTT gedrückt wird.

11. Mikrofonanschluß

12. PTT-Taste

Beim Drücken dieser Taste schaltet Ihr ALAN 507 in den SendebetrieB. Nach dem Loslassen dieser Taste wird wieder in den EmpfangsbetrieB umgeschaltet.

13. Moni

Solange die Taste M (Monitor) gehalten wird, ist die Rauschunterdrückung (Squelch) außer Funktion gesetzt.

14. Akku-Ladebuchse

Über diese Buchse können sich im Gerät befindliche Akkus geladen werden. Das ALAN 507 verträgt eine max. Spannung von 4,5 V. Schließen Sie das Gerät niemals an eine höhere Spannungsquelle an, das Gerät könnte sonst zu Schaden kommen.

15. PTT-/VOX-Betrieb/Babysitterfunktion

Ihr Gerät ist mit einer VOX (autom. Sprachsteuerung) ausgestattet. Durch die VOX werden Gespräche in der Nähe des Funkgerätes aufgenommen. Die Ansprechschwelle kann in zwei Empfindlichkeitsstufen unterschieden werden: "H" (Hohe Empfindlichkeit) "L"(niedrige Empfindlichkeit).

Die Einstellung "H" ist ideal für die Babysitterfunktion, da alle Geräusche im näheren Umfeld des Gerätes aufgenommen werden.

In Position "L" ist die Empfindlichkeit entsprechend geringer, ideal zum BetrieB mit einer Mikrofon-/Lautsprecherkombination.

16. Batterie-/Akkufach

In dieses Fach werden 3 x Alkaline Mignonzellen Typ AA oder NiCd Akkus polaritätsrichtig eingelegt.

17. Trageschlaufe

18. Befestigung für Gürteltrageclip

Bedienung Ihres ALAN 507

1. Legen Sie 3 Mignonzellen oder Akkus in das Batteriefach des **ALAN 507** ein. Dabei muß auf die richtige Polarität der eingelegten Mignonzellen geachtet werden (siehe Markierungen im Batterie-/Akkufach). Versuchen Sie nicht die Batterien zu laden!
2. Zum Einschalten des Gerätes drehen Sie den EIN / AUS- Lautstärkeregler im Uhrzeigersinn bis ca. zur Mittelstellung und stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein. Zur Kontrolle der Lautstärke können Sie die Taste **Moni** drücken. Es sollte ein Rauschen zu hören sein.
3. Zum Senden drücken Sie die **PTT**-Taste auf der linken Seite des Funkgerätes. Sprechen Sie aus etwa vier bis zehn Zentimetern Entfernung in das interne Mikrofon. Ihr Funkgerät befindet sich solange auf Sendung, bis Sie die **PTT**-Taste wieder loslassen.

Zur Beachtung!

Schalten Sie das ALAN 507 aus, bevor Sie das Batterie-/Akkufach öffnen.
Bevor Sie Akkus aufladen, achten Sie darauf daß die Akkus vorher komplett entladen wurden, ansonsten kann eine "Memory-Effekt" auftreten, der die Leistungskapazität der Akkus enorm schmälert.
Achten Sie darauf, daß die Akkus vor dem Einlegen in das Gerät aufgeladen sind. Versuchen Sie niemals Alkaline- oder Zink-Kohle-Zellen wiederaufzuladen.

Technische Daten

Allgemeine Daten

Kanäle	69
Frequenzschritte	25 kHz
Frequenzbereich	433.075 -434.775 MHz
Spannungsversorgung	3 Mignonzellen o. 1,2 V NiCd
Temperaturbereich	-10°C - +55°C
Frequenzkontrolle	PLL System
Frequenzstabilität	2,5 ppm
Gewicht	100 g (ohne Akkus)
Abmessungen	50 x 100 x 30 mm

Empfänger

Empfindlichkeit (12 dB SINAD)	<0,35 µV
Squelchempfindlichkeit	automatisch
NF-Wiedergabeleistung	0,3 W max.
Frequenzschritte	300 Hz - 3000 Hz
Zwischenfrequenz	1. ZF: 21,4 MHz 2. ZF: 0,455 MHz
Selektivität	innerhalb der Vorschriften
Nebenwellen	innerhalb der Vorschriften

Sender

HF-Sendeleistung	max. 10mW ERP
Modulation	FM
Modulations capability	± 4,5 kHz
Frequenztoleranz	2,5 PPM
Ext. Mikrofonanschluß	Jack Stecker 3,5

Die Änderung der Technischen Daten ohne vorherige Ankündigung im Zuge der Weiterentwicklung bleiben vorbehalten.